



Find GENUINE Replacement Parts at www.dirtdevil.com

This cleaner uses the following part: FILTER TYPE **F17**

INSTRUCTION MANUAL

- Please read these instructions carefully before using your Dirt Devil® Hand Vac.
- Let us help you put your cleaner together or answer any questions, call: **1-800-321-1134 (USA & Canada)** • website: www.dirtdevil.com

WARNING:
Cleaner assembly may include small parts. Small parts can present a choking hazard.

For quick reference, please record your vacuum information below.
Model #: _____
Mfg. Code: _____
(Mfg. code located on the lower backside of cleaner)

Part # 1-113394-000 • 5/06

Vous trouverez des pièces de rechange d'ORIGINE sur le site www.dirtdevil.com

Cet aspirateur fonctionne avec les pièces suivantes : TYPE DE FILTRE **F17**

MODE D'EMPLOI

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre aspirateur à main Dirt Devil®.
- Nous pouvons vous aider à assembler cet appareil et répondre à vos questions, pour cela composez le : **1-800-321-1134 (Canada et États-Unis)** • site Web : www.dirtdevil.com

AVERTISSEMENT :
L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces. Ces dernières présentent un danger d'étouffement.

Consignez les renseignements ci-dessous pour pouvoir les consulter rapidement.
N° de modèle : _____
Code de fabrication : _____
(Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur)

N° de référence 1-113394-000 • 5/06

Encuentre piezas de repuesto GENUINAS en www.dirtdevil.com

Esta aspiradora usa las siguientes piezas: TIPO DE FILTRO **F17**

MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Por favor lea estas instrucciones con cuidado antes de usar su aspiradora manual Dirt Devil®.
- Permitanosayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestar sus preguntas. llame al: **1-800-321-1134 (EE.UU. y Canadá)** • Sitio Web: www.dirtdevil.com

ADVERTENCIA:
El ensamble de la aspiradora puede incluir partes pequeñas. Las partes pequeñas pueden presentar riesgo de ahogamiento.

Para tener una referencia rápida, anote por favor la información de su aspiradora aquí.
No. de Modelo: _____
Código del Fabricante: _____
(El código del fabricante aparece en la parte posterior e inferior de la aspiradora)

No. de Parte 1-113394-000 • 5/06

THIS VACUUM IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE
- ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS
- WARNING: THE CORDS, WIRES AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.

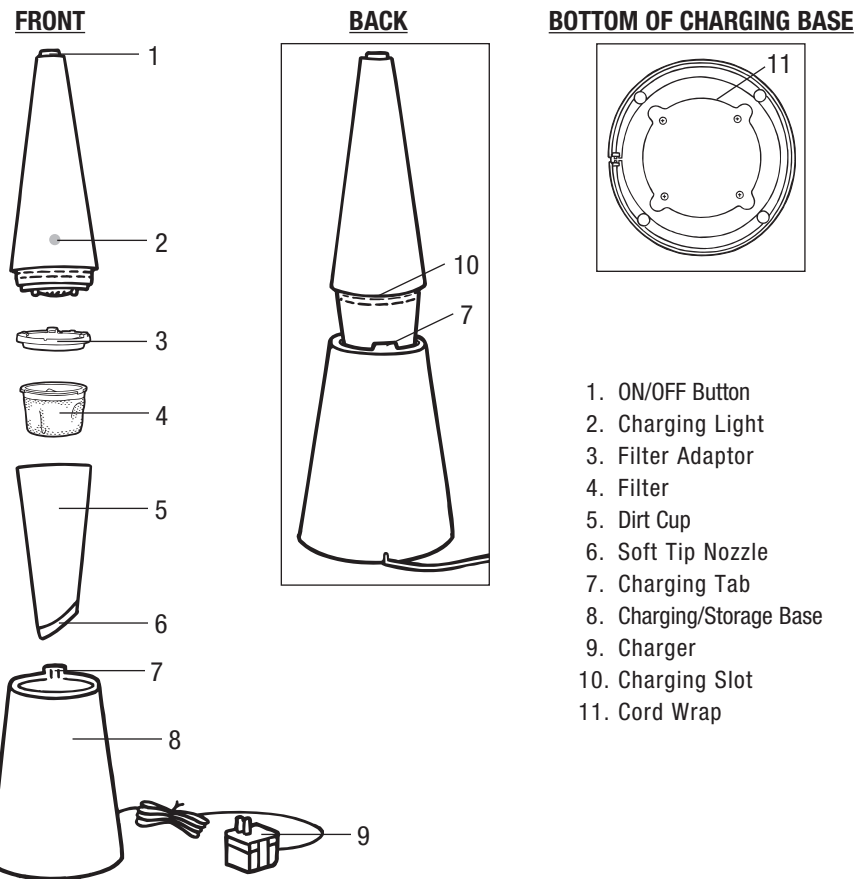
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Warning: Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not charge the unit outdoors.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center or visit our website at www.dirtdevil.com.
- Do not abuse the cord. Never carry the charger or base by the cord or yank to disconnect from an outlet; instead grasp the charger and pull to disconnect. Keep cord away from heated surfaces. Do not pull cord around sharp edges or corners. Do not close door on the charger cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- This product includes rechargeable nickel cadmium batteries. Do not incinerate batteries or expose to high temperatures, as they may explode.
- Unplug the charger from the outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Do not put any object into openings.
- Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

- Do not use without filters in place.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If the liquid, which is 20-35% solution of potassium hydroxide, gets on the skin (1) wash quickly with soap and water or (2) neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FEATURES



- ON/OFF Button
- Charging Light
- Filter Adaptor
- Filter
- Dirt Cup
- Soft Tip Nozzle
- Charging Tab
- Charging/Storage Base
- Charger
- Charging Slot
- Cord Wrap

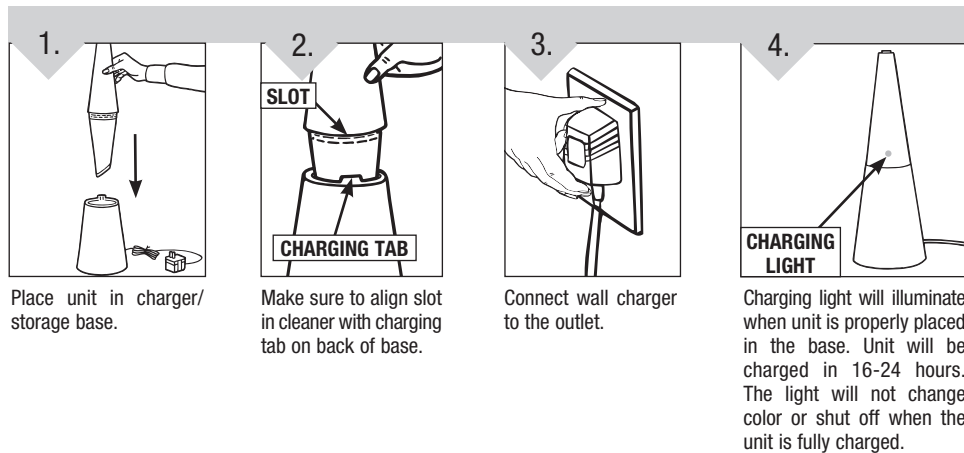
STORAGE/CHARGING

CHARGING/STORAGE BASE

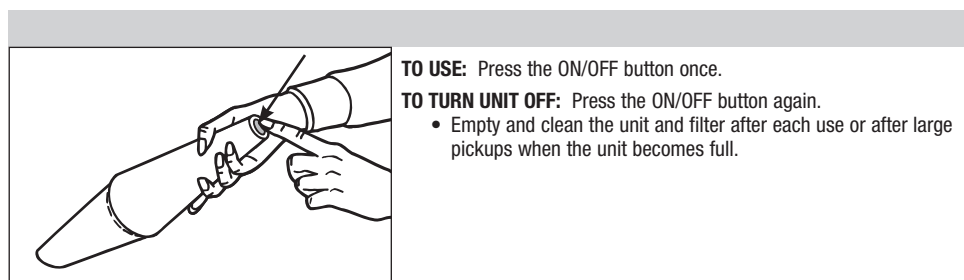
- Designed to sit in the charging base on a flat surface.

CHARGING

- NOTE:** Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
IMPORTANT: BEFORE FIRST USE, CHARGE YOUR UNIT FOR AT LEAST 24 HOURS.
• Power switch must be in the OFF position when unit is charging on base. If charging light is not illuminated, press ON/OFF button to assure unit is turned off. Remember, unit will not charge if charging light is not illuminated.



HOW TO USE



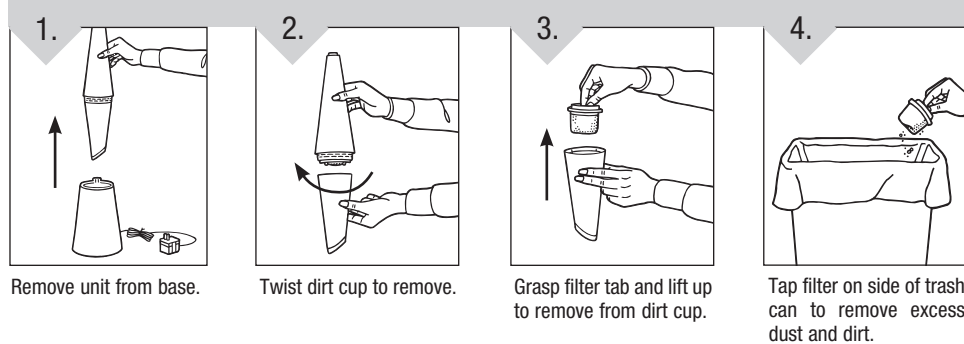
DIRT CUP & FILTER: REMOVAL & REPLACEMENT

IMPORTANT: FOR BEST RESULTS, CLEAN THE FILTER AFTER EACH USE.

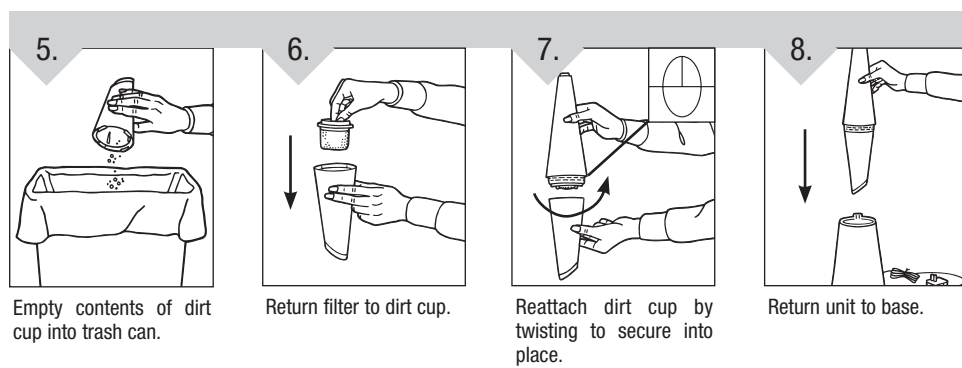
NOTE: For best performance, replace filter every 6 months.

FILTER TYPE F17 For F17 filter replacement, please visit our website at www.dirtdevil.com to buy online or call customer service at 1-800-321-1134.

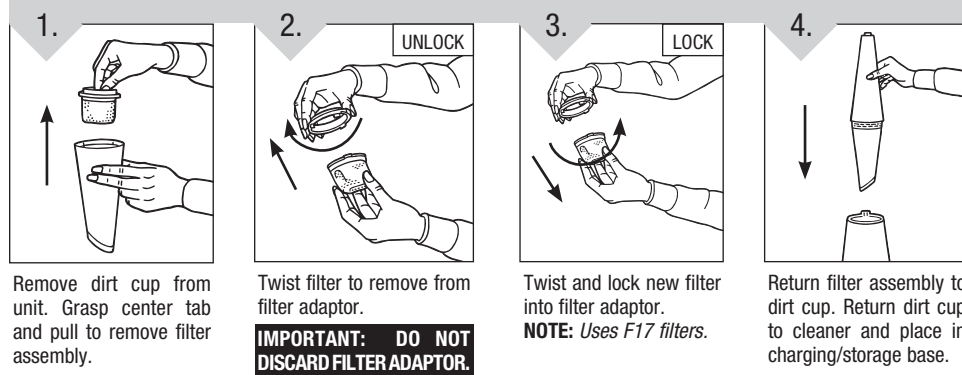
EMPTY AND CLEAN DIRT CUP



DIRT CUP & FILTER REMOVAL & REPLACEMENT: CONTINUED



FILTER REMOVAL AND REPLACEMENT



BATTERY DISPOSAL

To preserve natural resources, please recycle or dispose of expired battery pack properly.



THIS PRODUCT CONTAINS NICKEL-CADMIUM BATTERY AND MUST BE DISPOSED OF PROPERLY. LOCAL, STATE OR FEDERAL LAWS MAY PROHIBIT DISPOSAL OF NICKEL-CADMIUM BATTERIES IN ORDINARY TRASH. CONSULT YOUR LOCAL WASTE AUTHORITY FOR INFORMATION REGARDING AVAILABLE RECYCLING AND/OR DISPOSAL OPTIONS. FOR DISPOSAL INFORMATION, CALL THE RECHARGEABLE BATTERY RECYCLING CORPORATION AT 1-800-8 BATTERY.

WARNING:

Upon removal, cover the battery packs terminals with heavy duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Nickel-cadmium batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	1. Battery not charged. 2. Contacts between unit and base are dirty. 3. Battery dead - won't hold a charge. 4. Needs service.	1. Charge battery. For first use, charge for at least 24 hours. Power switch must be in the "OFF" position when charging. If charge indicator on charger lights up, the battery is charging. 2. Wipe dirt from contacts. 3. Contact customer service. Visit our website at www.dirtdevil.com or call 1-800-321-1134. 4. Contact customer service. Visit our website at www.dirtdevil.com or call 1-800-321-1134.
Cleaner won't pick-up or low suction	1. Battery charge is getting weak. 2. Dirt cup is full. 3. Filter is dirty.	1. Charge battery. 2. Empty dirt cup. 3. Clean or replace filter.
Dust escaping from cleaner	1. Dirt cup is full. 2. Filter is dirty.	1. Empty dirt cup. 2. Clean or replace filter.
Battery will not charge	1. Power button is in the "ON" position.	1. Press power button to turn to "OFF" position. If charge indicator on charger lights up, the battery is charging.

ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE
CUSTOMER SERVICE (1-800-321-1134)

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer or visit our website at www.dirtdevil.com. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

LIMITED WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to your vacuum cleaner carton for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance at USA: 1-800-321-1134 / CANADA: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal® replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the vacuum cleaner. This warranty does not cover belts, brushes, bags, filters, bulbs or fan damage. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights. (Other rights may vary from state to state in the USA).

FRANÇAIS

CET ASPIRATEUR A ÉTÉ CONÇU POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter certaines consignes de sécurité, dont les suivantes :

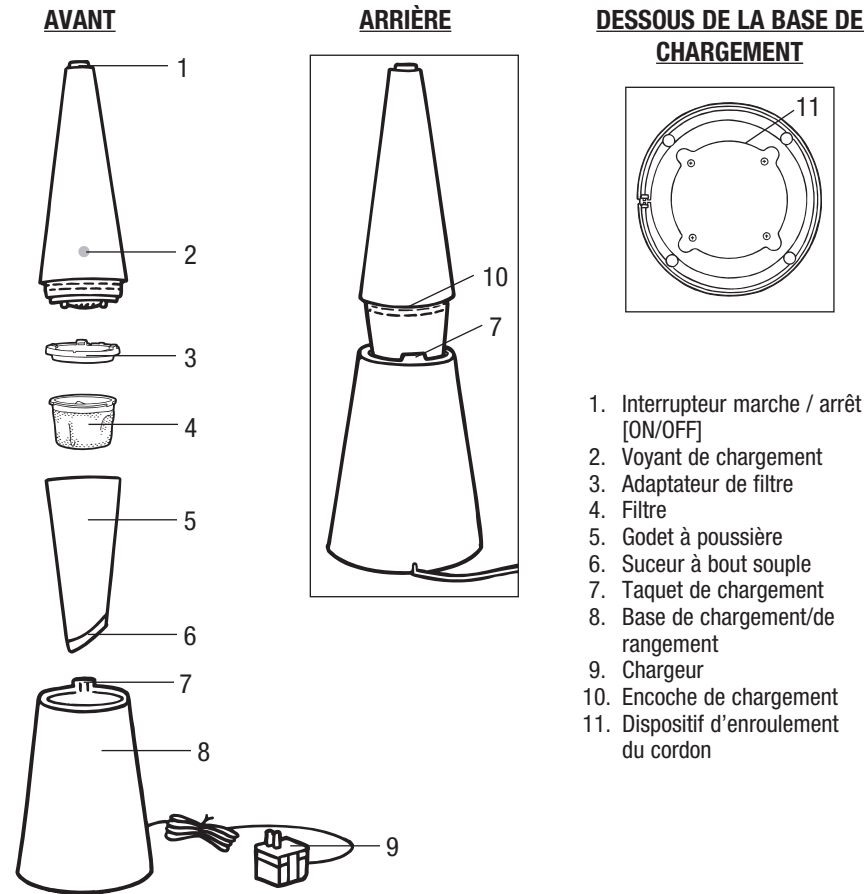
- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL
- RESPECTEZ TOUJOURS À LA LETTRE CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
- AVERTISSEMENT : LES CORDONS, FILS ÉLECTRIQUES ET/OU CÂBLE FOURNIS AVEC CE PRODUIT CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLOMB OU DES COMPOSÉS DU PLOMB CONNU PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE POUR SON EFFET CANCÉRIGÈNE, POUVANT ENTRAÎNER DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES ET ENDOMMAGER LES ORGANES DE REPRODUCTION. LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS TOUTE UTILISATION.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE LÉSION :

- Avertissement : N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne rechargez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Exercez une surveillance étroite quand l'appareil est utilisé par les enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Utilisez l'appareil en respectant à la lettre les consignes de ce manuel. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, expédiez-le à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié. Téléphonez au 1 (800) 321-1134 pour obtenir le nom du centre de services le plus proche de chez vous ou visitez notre site Web à www.dirtdevil.com.
- Ne malmenez pas le cordon électrique. Ne transportez jamais le chargeur ou la base en tirant sur le cordon. Ne tirez pas pour le débrancher d'une prise. Saisissez plutôt le chargeur et tirez dessus pour le débrancher. Tenez le cordon hors de portée des surfaces chauffées. Ne tirez pas sur le cordon lorsqu'il s'appuie sur des coins ou rebords franchants. Ne fermez pas la porte sur le cordon du chargeur.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
- Ce produit contient des piles rechargeables au nickel-cadmium. Évitez d'incinérer les piles ou de les exposer à des températures élevées, car elles pourraient exploser.
- Débranchez le chargeur de la prise avant d'effectuer tout nettoyage ou entretien courant.
- N'insérez pas d'objets dans les orifices.
- Évitez d'utiliser l'appareil si les ouvertures sont obstruées; gardez les ouvertures exemptes de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Tenez les cheveux, tout vêtement ample, les doigts et toute partie du corps hors de portée des orifices et des pièces en mouvement.
- Évitez d'aspirer tout objet qui brûle ou fume, comme les cigarettes, les allumettes et les cendres incandescentes.
- N'utilisez pas l'appareil sans le vide-poussière ni les filtres.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Faites bien attention quand vous nettoyez les marches d'escalier.
- N'aspirez pas les liquides inflammables ou combustibles comme l'essence; n'utilisez pas l'appareil en présence de ces matériaux.
- Des fuites de piles peuvent se produire dans des conditions extrêmes. Si le liquide, composé d'une solution de 20-35% d'hydroxyde de potassium, entre en contact avec la peau (1), lavez immédiatement la région touchée avec du savon et de l'eau ou (2) neutralisez avec un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau pendant au moins 10 minutes. Consultez ensuite un médecin.
- Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement les chargeurs fournis par le fabricant.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CARACTÉRISTIQUES



- Interrupteur marche / arrêt [ON/OFF]
- Voyant de chargement
- Adaptateur de filtre
- Filtre
- Godet à poussière
- Suceur à bout souple
- Taquet de chargement
- Base de chargement/dé rangement
- Chargeur
- Encoche de chargement
- Dispositif d'enroulement du cordon

FRANÇAIS

RANGEMENT/CHARGEMENT

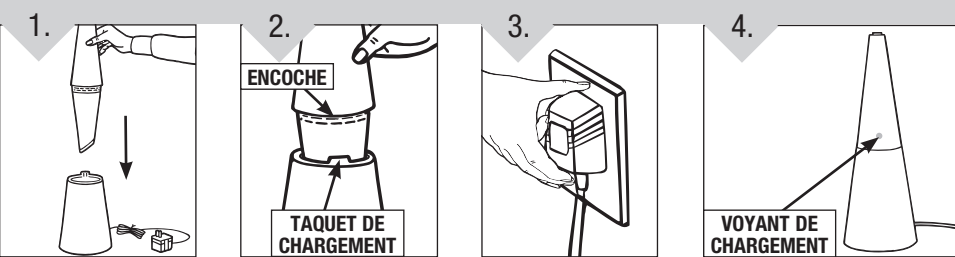
BASE DE CHARGEMENT/RANGEMENT

- Conçu pour être placé dans la base de chargement sur une surface plane.

CHARGEMENT

REMARQUE : Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement les chargeurs fournis par le fabricant.

- IMPORTANT :** AVANT DE L'UTILISER POUR LA PREMIÈRE FOIS, CHARGEZ VOTRE APPAREIL PENDANT AU MOINS 24 HEURES.
- L'interrupteur doit être en position ARRÊT [OFF] lorsque l'appareil se charge sur la base. Si le voyant de chargement n'est pas lumineux, appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT [ON/OFF] pour vous assurer que l'appareil est arrêté. Souvenez-vous que l'appareil ne se charge pas si le voyant de chargement ne devient pas lumineux.



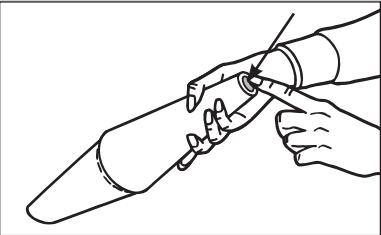
Poser l'appareil dans la base de chargement/rangement.

Veuillez à aligner l'encoche de l'aspirateur sur le taquet de chargement situé au dos de la base.

Connectez le chargeur mural à la prise de courant.

Le voyant de chargement devient lumineux lorsque l'appareil est posé correctement dans la base. Le chargement de l'unité mettra de 16 à 24 heures. Le voyant lumineux ne change pas et ne s'éteint pas lorsque l'unité est complètement chargée.

COMMENT UTILISER L'APPAREIL



UTILISATION : Appuyez une fois sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT [ON/OFF].
POUR ÉTEINDRE L'APPAREIL : Appuyez de nouveau sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT [ON/OFF].

- Videz et nettoyez l'appareil et le filtre après chaque utilisation ou lorsque l'appareil est plein, après avoir aspiré de grandes quantités de poussière.

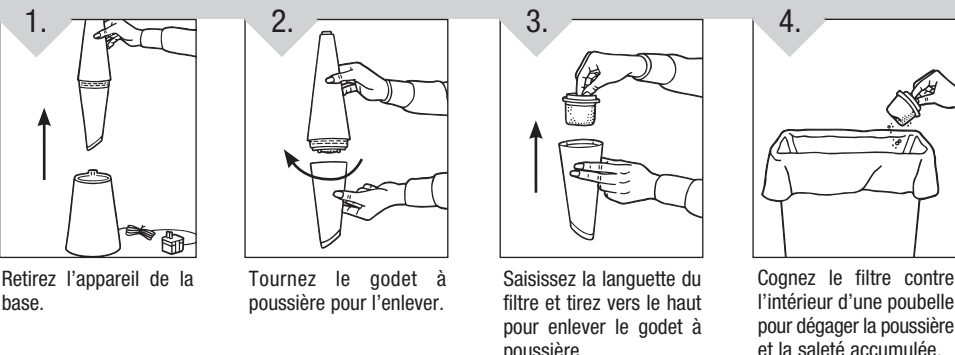
GODET À POUSSIÈRE ET FILTRE : DÉPOSE ET REMPLACEMENT

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER DE VOUT BLESSER AVEC LES PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN.

REMARQUE : Pour un meilleur rendement, remplacez le filtre tous les 6 mois.

F17 Pour obtenir un filtre de rechange, veuillez visiter notre site Web www.dirtdevil.com pour vos achats en ligne ou appelez le service à la clientèle au 1-800-321-1134.

VIDEZ ET NETTOYEZ LE GODET À POUSSIÈRE

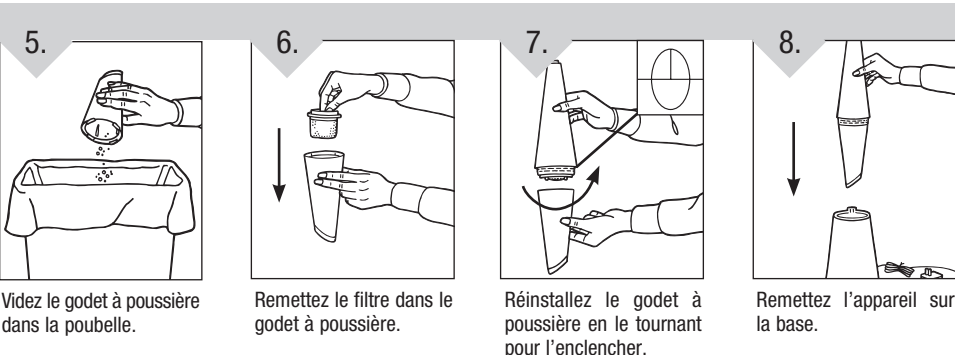


Retirez l'appareil de la base.

Tournez le godet à poussière pour l'enlever.

Saisissez la languette du filtre et tirez vers le haut pour déloger la poussière.

Cognez le filtre contre l'intérieur d'une poubelle pour enlever la poussière et la saleté accumulée.



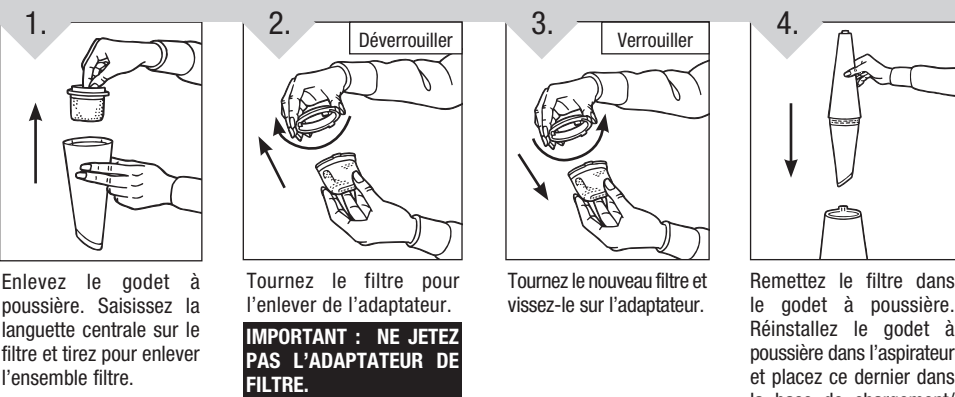
Videz le godet à poussière dans la poubelle.

Remettez le filtre dans le godet à poussière.

Réinstallez le godet à poussière en le tournant pour l'enclencher.

Remettez l'appareil sur la base.

DÉPOSE ET REMPLACEMENT DU FILTRE



Enlevez le godet à poussière. Saisissez la languette centrale sur le filtre et tirez pour enlever l'ensemble filtre.

Tournez le filtre pour l'enlever de l'adaptateur.
IMPORTANT : NE JETEZ PAS L'ADAPTATEUR DE FILTRE.

Tournez le nouveau filtre et vissez-le sur l'adaptateur.

Remettez le filtre dans le godet à poussière. Réinstallez le godet à poussière dans l'aspirateur et placez ce dernier dans la base de chargement/rangement.

MISE AU REBUT DES PILES

AFIN DE PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT, VEUILLEZ RECYCLER OU ÉLIMINER LE BLOC-PILES EXPIRÉ CORRECTEMENT.



CE PRODUIT CONTIENT DES PILES AU NICKEL-CADMIUM ET DOIT ÊTRE MIS AU REBUT CONVÉNABLEMENT. LES LOIS FÉDÉRALES, PROVINCIALES ET RÉGIONALES OBLIGENT INTERDIRE L'ÉLIMINATION DES PILES AU NICKEL-CADMIUM DANS LES ORDURES MÉNAGÈRES. CONSULTEZ LES AUTORITÉS LOCALES DE GESTION DES DÉCHETS POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS SUR LES OPTIONS DE RECYCLAGE OU DE MISE AU REBUT QUI S'OFFRENT À VOUS. POUR OBTENIR DES INFORMATIONS À PROPOS DE L'ÉLIMINATION DES PILES, APPELÉZ LA SOCIÉTÉ DE RECYCLAGE DES BATTERIES RECHARGEABLES AU 1(800)-8-BATTERY.

AVERTISSEMENT :

En retirant le bloc-piles, recouvrez-en les bornes avec du ruban adhésif extra-résistant. Ne tentez pas de détruire ou de démonter le bloc-piles ou de retirer l'un de ses composants. Les piles au nickel-cadmium doivent être recyclées ou mises au rebut convenablement. De même, ne touchez jamais les deux bornes avec des objets métalliques et (ou) toute partie du corps, cela pourrait provoquer un court-circuit. Tenez l'appareil hors de portée des enfants. Le non respect de ces avertissements peut entraîner des risques d'incendie et (ou) de blessures graves.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
L'aspirateur ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none">Les piles ne sont pas chargées.Les contacts entre l'appareil et la base sont sales.Les piles sont à plat, elle ne peuvent pas maintenir la charge.L'appareil doit être entretenu.	<ol style="list-style-type: none">Rechargez les piles. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez les piles pendant au moins 24 heures. Si l'indicateur du chargeur s'allume, la batterie est en train de se recharger.Retirez la poussière des contacts.Contactez le service à la clientèle. Visitez notre site Web, www.dirtdevil.com ou appelez le 1-800-321-1134.Contactez le service à la clientèle. Visitez notre site Web, www.dirtdevil.com ou appelez le 1-800-321-1134.
L'appareil n'aspire pas ou faiblesuction	<ol style="list-style-type: none">La charge des piles est faible.Le godet à poussière est plein.Le filtre est sale.	<ol style="list-style-type: none">Rechargez les piles.Videz le godet à poussière.Nettoyez le filtre ou remplacez-la.
De la poussière s'échappe de l'aspirateur	<ol style="list-style-type: none">Le godet à poussière est plein.Le filtre est sale.	<ol style="list-style-type: none">Videz le godet à poussière.Nettoyez le filtre ou remplacez-la.
La batterie ne prend pas la charge	<ol style="list-style-type: none">Le bouton d'alimentation est en position « ON » (marche).	<ol style="list-style-type: none">Appuyez sur le bouton d'alimentation pour passer en position « OFF » (arrêt). Si l'indicateur du chargeur s'allume, la batterie est en train de se recharger.

TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ SERVICE À LA CLIENTÈLE : (1-800-321-1134)

Pour toute aide supplémentaire, consultez les Pages Jaunes afin de connaître les dépositaires Royal[®] autorisés ou visitez notre site Web, www.dirtdevil.com. Les coûts de transport aller-retour à partir de l'endroit où sont effectuées les réparations doivent être défrayés par le propriétaire de l'appareil. Les pièces réparables utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs Royal[®] autorisés. Identifiez toujours l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil).

GARANTIE LIMITÉE

Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de vices de matériau ou de fabrication à compter de sa date d'achat d'origine. Consultez le carton d'emballage de l'appareil pour déterminer la durée de la garantie et conservez votre reçu d'achat d'origine pour justifier la date d'entrée en vigueur de la période de garantie.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toute pièce défectueuse. L'appareil entier doit être retourné port payé à n'importe quel point de vente ou de service en vertu des garanties autorisées ROYAL[®]. Veuillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu d'achat d'origine ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de réparation ne se trouve dans votre région, appelez l'usine au 1-800-321-1134 aux ÉTATS-UNIS, CANADA : 1-800-321-1134. N'utilisez que les pièces de rechange Royal[®].

Cette garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'appareil. Elle ne couvre pas non plus les courroies, les brosses, les sacs, les filtres, les ampoules ou les dommages au ventilateur. Cette garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Cette garantie vous confère des droits reconnus par la loi et peut-être aussi d'autres droits. (Les autres droits peuvent varier d'un État à l'autre des États-Unis.)

ESPAÑOL

ESTA ASPIRADORA ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use un electrodoméstico se deben seguir siempre las precauciones

básicas, incluyendo las siguientes:

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO**
- SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**
- ADVERTENCIA: LOS CORDONES, ALAMBRES Y/O CABLES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO CONTIENEN PRODUCTOS QUÍMICOS QUE INCLUYEN PLOMO O COMPUESTOS DE PLOMO ACERCA DE LOS CUALES SE HA SABIDO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA, PRODUCEN CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE SU USO.**

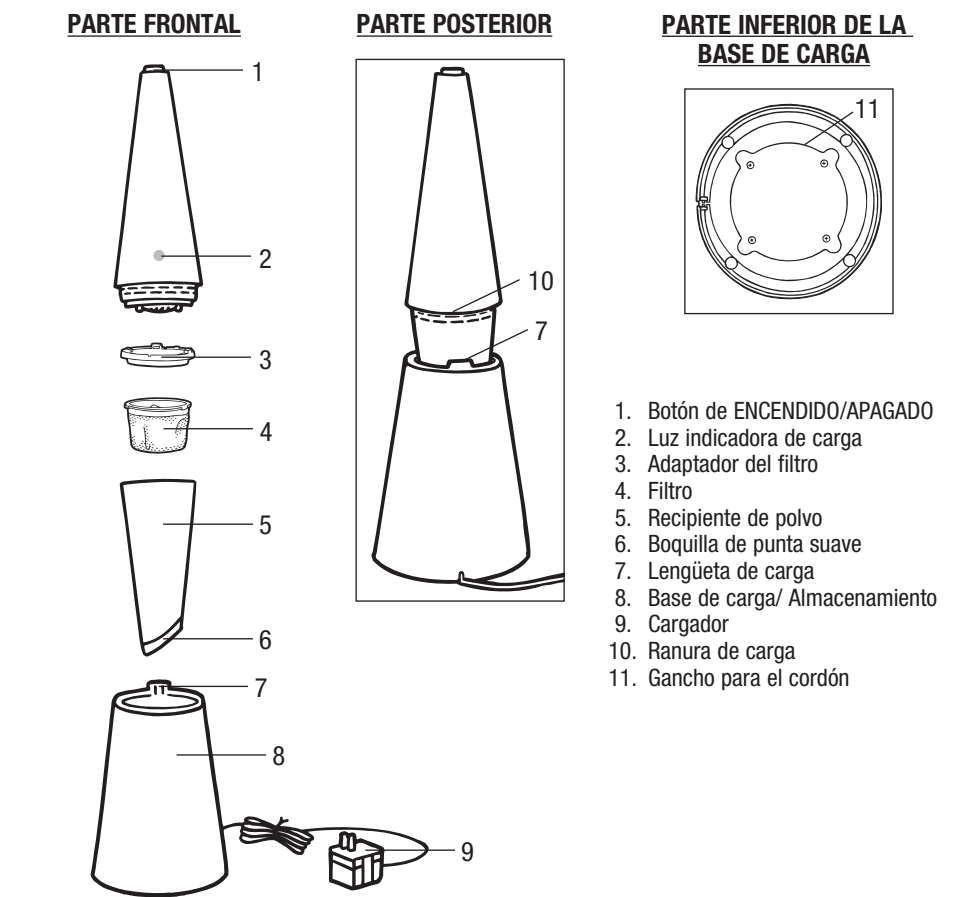
ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:

- Advertencia: No la utilice en exteriores o en superficies mojadas.
- No cargue la unidad en exteriores.
- No permita que se use como juguete. Ponga mucha atención cuando la use un niño o cerca de niños.
- Usela solamente como se indica en este manual. Use solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la utilice con el cordón eléctrico o la clavija dañados. Si el aparato no trabaja como debiera, se ha caído, dañado, dejado en exteriores o caído en agua, regréselo a un centro de servicio para su inspección. Llame al 1-800-321-1134 para encontrar el centro de servicio más cercano a su domicilio o visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com.
- No maltrate el cordón eléctrico. Nunca lleve el cargador o la base tomándolos del cordón eléctrico ni tire del mismo para desconectarlo de una toma de corriente. Para desconectar el cargador tome y tire del mismo. Mantenga el cordón eléctrico lejos de superficies calientes. No tire del mismo alrededor de esquinas o rebordes agudos.

- No cierre la puerta en el cordón del cargador.
- No tome la clavija o el aparato con las manos mojadas.
- Este producto incluye baterías recargables de níquel cadmio. No incinere las baterías ni las esponja a temperaturas altas ya que pueden explotar.
- Desconecte el cargador de la toma de corriente antes de cualquier mantenimiento o limpieza de rutina.
- No coloque objetos en las aperturas.
- No lo use con una abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga lejos de las aperturas y partes móviles, el pelo, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo.
- No aspire objetos que estén quemándose o emitiendo humo, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- No lo use sin tener en su sitio los filtros.
- Apague todos los controles antes de desconectar.
- Tenga más cuidado cuando aspire escaleras.
- No lo use para aspirar líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo use en áreas donde estos pudieran estar presentes.
- Bajo condiciones extremas pueden ocurrir fugas de las celdas de las baterías. Si el líquido, el cual es una solución de 20 – 35% de hidróxido de potasio, toca la piel (1) lávese rápidamente con agua y jabón o (2) neutralice el efecto con un ácido suave tal como jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra en los ojos, enjuáguelos de manera inmediata con agua limpia por un mínimo de 10 minutos. Busque atención médica.
- Para recargar, use solamente el cargador suministrado por el fabricante.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CARACTERÍSTICAS



- Botón de ENCENDIDO/APAGADO
- Luz indicadora de carga
- Adaptador del filtro
- Filtro
- Recipiente de polvo
- Boquilla de punta suave
- Lengüeta de carga
- Base de carga/ Almacenamiento
- Cargador
- Ranura de carga
- Gancho para el cordón

ALMACENAMIENTO / CARGA

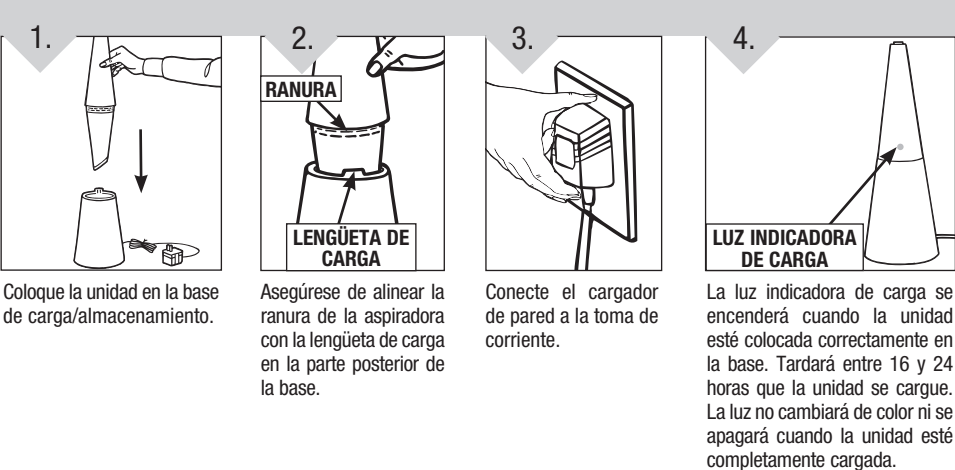
BASE DE CARGA / ALMACENAMIENTO

- Diseñada para asentarse en la base de carga sobre una superficie horizontal.

CARGA

NOTA: Para recargar, use solamente el cargador suministrado por el fabricante.

- IMPORTANTE:** ANTES DEL PRIMER USO, CARGUE LA UNIDAD DURANTE AL MENOS 24 HORAS.
- El interruptor de corriente debe estar en la posición de APAGADO cuando la unidad se esté cargando en la base. Si la luz indicadora de carga no está encendida apriete el botón de ENCENDIDO/APAGADO para asegurarse que la unidad esté apagada. Recuerde que la aspiradora no se carga si la luz indicadora de carga no está encendida.



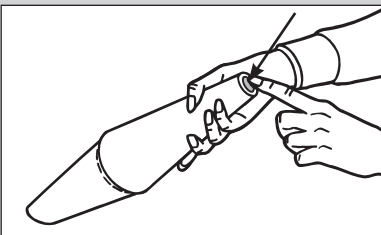
Coloque la unidad en la base de carga/almacenamiento.

Asegúrese de alinear la ranura de la aspiradora con la lengüeta de carga en la parte posterior de la base.

Conecte el cargador de pared a la toma de corriente.

La luz indicadora de carga se encenderá cuando la unidad esté colocada correctamente en la base. Tardará entre 16 y 24 horas que la unidad se cargue. La luz no cambiará de color ni se apagará cuando la unidad esté completamente cargada.

USO



PARA USAR: Apriete el botón de ENCENDIDO/APAGADO una vez.

PARA APAGAR LA UNIDAD: Apriete el botón de ENCENDIDO/APAGADO nuevamente.

- Vacíe y limpie la unidad y el filtro después de cada uso o después de recoger grandes cantidades cuando la unidad se llene.

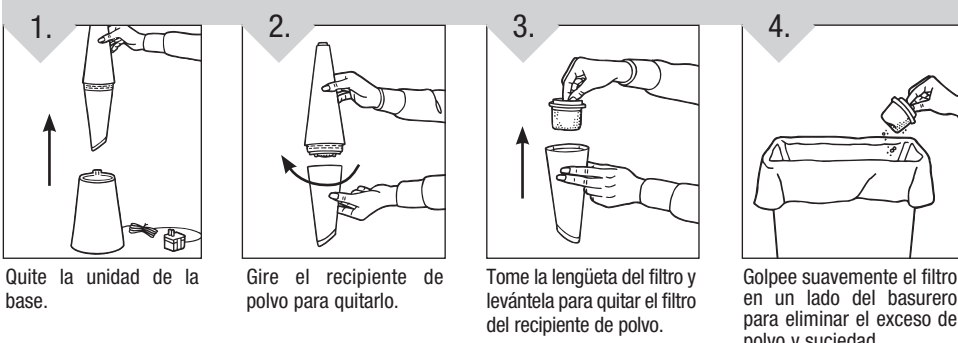
RECIPIENTE DE POLVO Y FILTRO: RETIRO Y REPOSICIÓN

IMPORTANTE: PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS, LIMPIE EL FILTRO DESPUÉS DE CADA USO.

NOTA: Para un mejor desempeño, reemplace el filtro cada 6 meses.

F17 Para el filtro de reemplazo F17, por favor visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com para comprar en línea o llame a servicios al cliente al 1-800-321-1134.

VACÍE Y LIMPIE EL RECIPIENTE DE POLVO



Quite la unidad de la base.

Gire el recipiente de polvo para quitarlo.

Tome la lengüeta del filtro y levántela para quitar el filtro del recipiente de polvo.

Golpee suavemente el filtro en un lado del basurero para eliminar el exceso de polvo y suciedad.



Vacíe el contenido del recipiente de polvo en el basurero.

Coloque de nuevo el filtro en el recipiente de polvo.

Reponga el recipiente de polvo girándolo para asegurarlo en su sitio.

Regrese la unidad a la base.

RETIRO Y REPOSICIÓN DE EL FILTRO



Retire el recipiente de polvo. Tome y tire de la lengüeta central para retirar el conjunto del filtro.

Gire el filtro para retirarlo del adaptador del filtro.
IMPORTANTE: NO DESECHE EL ADAPTADOR DEL FILTRO.

Gire y asegure el nuevo filtro en el adaptador del filtro.

Coloque de nuevo el conjunto del filtro en el recipiente de polvo. Regrese el recipiente de polvo a la aspiradora y colóquela en la base de carga/almacenamiento.

DESECHO DE LA BATERÍA

PARA CONSERVAR LOS RECURSOS NATURALES, POR FAVOR RECYCLE O DESECHE APROPIADAMENTE LA BATERÍA VIEJA.

ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA BATERÍA DE NÍQUEL – CADMIO Y DEBE DESECHARSE APROPIADAMENTE. LAS LEYES LOCALES, ESTATALES O FEDERALES PUEDEN PROHIBIR EL DESECHO DE BATERÍAS DE NÍQUEL – CADMIO EN LA BASURA ORDINARIA. CONSULTE A LA AUTORIDAD LOCAL DE SANIDAD PARA OBTENER INFORMACIÓN CON RESPECTO A LAS OPCIONES DE RECICLADO Y / O DESECHO. PARA OBTENER INFORMACIÓN DE DESECHO, LLAME A LA CORPORACIÓN DE RECICLADO DE BATERÍAS RECARGABLES AL 1-800-8BATTERY.

ADVERTENCIA:

Al retirarla, cubra las terminales de la batería con tela adhesiva de uso pesado. No intente desarmar o destruir la batería o remover cualquiera de sus componentes. Las baterías de níquel – cadmio deben reciclarse o desecharse apropiadamente. Además, nunca toque ambas terminales con objetos metálicos y / o partes del cuerpo porque puede provocar un corto circuito. Manténgala alejada de los niños. El no cumplir con estas advertencias puede provocar un incendio y / o lesiones serias.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES POSIBLES
La aspiradora no funciona	<ol style="list-style-type: none">La batería no está cargada.Los contactos entre la unidad y la base están sucios.La batería está muerta, no acepta carga.Necesita servicio.	<ol style="list-style-type: none">Cargue la batería. Para el primer uso, cárguela por al menos durante 24 horas. El interruptor de corriente debe estar en la posición de "APAGADO" cuando esté cargando. Si se enciende el indicador de carga significa que la batería se está cargando.Limpie la suciedad de los contactos.Comuníquese con Servicios al Cliente. Visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com o llame al 1-800-321-1134.Comuníquese con Servicios al Cliente. Visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com o llame al 1-800-321-1134.
La aspiradora aspira o la succión es muy débil	<ol style="list-style-type: none">Se está acabando la carga de la batería.El recipiente de polvo está lleno.Está sucio el filtro.	<ol style="list-style-type: none">Cargue la batería.Vacíe el recipiente de polvo.Limpie o reemplace el filtro.
El polvo sale de la aspiradora	<ol style="list-style-type: none">El recipiente de polvo está lleno.Está sucio el filtro.	<ol style="list-style-type: none">Vacíe el recipiente de polvo.Limpie o reemplace el filtro.
La batería no carga	<ol style="list-style-type: none">El botón de encendido está en la posición "ON".	<ol style="list-style-type: none">Oprima el botón de encendido para apagarlo (posición "OFF"). Si se enciende el indicador de carga significa que la batería se está cargando.

CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBE SER REALIZADO POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE SERVICIO SERVICIO AL CLIENTE (1-800-321-1134)

En caso de necesitar más ayuda, consulte las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado Royal[®] o visite nuestro sitio Web en www.dirtdevil.com. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles a través de un Distribuidor Autorizado Royal[®] o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo y el código de fabricación cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo aparece en la parte posterior de la aspiradora).

GARANTÍA LIMITADA

Al consumidor Royal Appliance Mfg. Co. le garantiza que esta aspiradora no tiene defectos ni de mano de obra, la garantía comienza en la fecha de compra original. Vea la caja para información de la duración de la garantía y guarde el recibo de compra original para hacer válido el inicio del periodo de garantía.

En caso que la aspiradora muestre algún defecto dentro del periodo de garantía, repararemos o reemplazaremos de manera gratuita cualquier parte defectuosa. La máquina completa debe ser enviada con porte pagado a cualquier Estación Autorizada ROYAL[®] de Ventas y Servicio de Garantía. Por favor incluya una descripción completa del problema, fecha de compra, copia del recibo de compra original y su nombre, domicilio y número de teléfono. Si no se encuentra cerca de una Estación de Garantía, llame a la fábrica para pedir asistencia en los EE.UU.: 1-800-321-1134 / CANADA: 1-800-321-1134. Use solamente partes de repuesto genuinas Royal[®].

La garantía no incluye el desgaste anormal, daño como resultado de un accidente o del uso no adecuado de la aspiradora. Esta garantía no cubre las bandas, los cepillos, bolsos, filtros, focos o daño al ventilador. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y podría haber otros derechos también. (Los otros derechos varían de estado a estado en los EE.UU.)